



**NOTICE D'INFORMATION À L'ATTENTION DES PATIENTS RELATIVE AU TRAITEMENT DES
DONNÉES PERSONNELLES**

Le Centre de Réhabilitation du Château de Colpach (ci-après dénommé « CRCC »), établissement hospitalier spécialisé géré par la Fondation Emile Mayrisch - Croix Rouge a.s.b.l., situé 1 Am Schlasspark, L-8527 Eil, en tant que responsable de traitement, porte un intérêt majeur au respect de la vie privée et à la protection des données à caractère personnel de ses patients. Cette notice est destinée à vous informer de l'usage que le CRCC fait de vos données dans le cadre de votre prise en charge, et sur les droits dont vous disposez.

POURQUOI TRAITONS-NOUS VOS DONNEES ?

Nous traitons vos données pour les finalités suivantes :

- la prise en charge médicale et l'organisation de vos soins et activités au CRCC ;
- la gestion administrative (prise de rendez-vous, établissement de factures, comptabilité, etc.) ;
- la gestion du dossier patient;
- la coopération avec les réseaux d'aides et soins ou la correspondance avec des professionnels de santé impliqués dans votre prise en charge et votre suivi ;
- la réalisation de statistiques, d'enquêtes de satisfaction et d'audit de qualité ;
- le traitement et suivi de vos demandes relatives à l'exercice de vos droits (information, consultation de votre dossier, etc) ;
- la gestion des feedbacks (compliments, doléances, incidents, plaintes, suggestions d'amélioration) ;

Conformément aux articles 6 et 9 du Règlement Général sur la Protection des données, ces traitements sont fondés sur au moins une des bases juridiques suivantes : l'établissement de diagnostics médicaux, la prise en charge sanitaire, le respect d'une obligation légale, l'exécution du contrat, l'intérêt légitime du responsable de traitement ou encore de votre consentement explicite et éclairé.

QUELS TYPES DE DONNEES COLLECTONS-NOUS ?

Conformément à la loi, le CRCC ne collecte que les données nécessaires à l'exécution des objectifs mentionnés ci-dessus.

Ce sont notamment :

- vos données d'identification et, le cas échéant, celles de la personne de confiance ou des accompagnants (nom, prénom, date et lieu de naissance, etc.) ;
- votre numéro de matricule nécessaire aux soins et à la communication aux organismes de sécurité sociale ou d'assurance maladie complémentaires ;
- vos coordonnées et, le cas échéant, celles de la personne de confiance (adresse, email, téléphone, etc.) ;
- une photo de vous lors de votre admission;
- vos données d'identification bancaires et financières (facturations, courriers et documents échangés avec les organismes d'assurance, etc.) ;
- les données relatives à votre vie personnelle (habitudes de vie, consommation, situation familiale, dans la mesure où elles sont utiles au diagnostic et aux soins, ou à la prise en charge après votre séjour) ;
- les données relatives à votre vie professionnelle (profession, condition de travail, etc.) ;
- vos données de santé (historique médical, historique des soins, diagnostics médicaux, traitements prescrits, nature des actes effectués, ainsi que tout élément pertinent de nature à déterminer votre état de santé) ;
- les mesures judiciaires vous concernant en cas de tutelle et curatelle.

Ces données sont collectées directement auprès de vous, des membres de votre famille ou, le cas échéant, auprès de professionnels de santé externes. D'autres données peuvent être générées ou collectées au cours de votre prise en charge au CRCC.

COMBIEN DE TEMPS CONSERVONS NOUS VOS DONNÉES ?

Nous conservons vos données pendant la durée nécessaire pour les finalités énumérées ci-dessus. Dans l'intérêt de votre prise en charge, vos données sont conservées pendant un délai minimum de 10 ans à compter de la date de la fin de la prise en charge conformément à l'article 15(4) de la loi du 24 juillet 2014 relative aux droits et obligations du patient. À l'issue de la prédite période de conservation minimale, les données personnelles seront supprimées sauf si une conservation prolongée ou plus longue est requise sur base de la législation applicable, notamment si elle est considérée comme importante d'un point de vue médical ou pour la défense des intérêts légitimes du CRCC, du Patient ou de ses successeurs légaux.

Votre photo, quant à elle, est conservée pendant une durée de 15 jours maximum à compter de la date de votre départ.



A QUI COMMUNIQUONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Nous traitons vos données en toute confidentialité et ne les partageons avec des tiers que lorsque cela est nécessaire. A cet effet, certaines personnes ou entités, en raison de leur mission ou intervention en lien avec votre santé peuvent être destinataires de vos données, telles que :

- les professionnels de santé ou autres prestataires de soins impliqués dans votre prise en charge et l'administration de vos soins de santé. Veuillez noter que nous exigeons de nos prestataires de soins de traiter vos données en conformité avec les lois applicables en matière de protection des données et d'accorder une attention particulière à la confidentialité de vos données ;
- la Fondation Emile Mayrisch en sa qualité d'organisme gestionnaire du CRCC ainsi que le personnel administratif, pour les données administratives nécessaires à la gestion de votre dossier ;
- les organismes de sécurité sociale ou d'autres organismes d'assurance maladie pour les données d'identification et de codification des actes effectuées aux fins de remboursement des actes, des prescriptions et de leur contrôle ;
- d'autres services de santé en cas de transfert vers une autre institution,
- d'autres partenaires avec lesquels le CRCC a une obligation de collaborer ;
- en cas de litige, aux autorités compétentes selon les exigences légales ;
- les fournisseurs de services dans le cadre de la sous-traitance des analyses biologiques ou des services informatiques, qui agissent exclusivement sur instruction et au seul bénéfice du CRCC.

Nous ne transmettons vos données qu'à des organismes situés sur le continent européen, ces organismes étant, eux aussi, obligés de répondre aux exigences en matière de protection des données.

QUELS SONT VOS DROITS ?

Conformément à la loi, vous bénéficiez des droits suivants :

- **Le droit à l'information.** Nous espérons que cette notice aura répondu à vos questions relatives à la protection de vos données. Pour toute information complémentaire, vous pouvez contacter le délégué à la protection des données de la Fondation Emile Mayrisch – Croix-Rouge a.s.b.l (voir coordonnées ci-dessous)
- **Le droit d'accéder à vos données :** vous pouvez demander à consulter votre dossier personnel ou donner une autorisation écrite à un tiers pour le faire pour votre compte. Vous pouvez également demander à obtenir une copie de l'intégralité de votre dossier ou des éléments de celui-ci.
- **Le droit d'introduire une réclamation** auprès de la Commission nationale pour la protection des données (CNPD) si vous estimez que le traitement de vos données n'est pas conforme à la loi.

Dans certains cas et selon les conditions fixées par la loi, vous bénéficiez également des droits suivants:

- **Le droit de rectifier vos données** lorsque celles-ci sont erronées ou incomplètes.
- **Le droit de demander l'effacement** de vos données après la fin de la durée de conservation.
- **Le droit de demander la limitation** du traitement de vos données.
- **Le droit de vous opposer au traitement** de vos données si vous jugez le traitement illicite. Sans information suffisante sur votre situation de santé, il se peut que le CRCC ne s'estime plus à même d'assurer vos soins en toute sécurité et que vous deviez quitter l'établissement.
- **Le droit à la portabilité** des données que vous nous avez fournies (c'est-à-dire le droit de recevoir vos données personnelles sur un support lisible par une machine), dans la mesure où cela est techniquement possible.

Pour toute question ou pour l'exercice de vos droits, vous pouvez contacter la direction de l'établissement ou le délégué à la protection des données de la Fondation Emile Mayrisch – Croix-Rouge a.s.b.l par courriel à : dpo.rehabilitation@croix-rouge.lu ou par courrier :

Fondation Emile Mayrisch – Croix-Rouge a.s.b.l.

Protection des données
44, boulevard Joseph II
BP 404 L-2014 Luxembourg

Afin de nous conformer au mieux à la réglementation en vigueur, nous nous engageons à mettre à jour la présente notice d'information à chaque fois que cela sera nécessaire.